



EUROPEAN TERRITORIAL CO-OPERATION  
AUSTRIA-CZECH REPUBLIC 2007-2013  
Gemeinsam mehr erreichen. Společně dosáhneme více.



Evropská unie  
Evropský fond  
pro regionální rozvoj

## ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA O REALIZACI PROJEKTU 3.

ETC AUSTRIA - CZECH REPUBLIC 2007-2013

Vedoucí partner vyplní tento dokument česky i německy.

Zkratka projektu:	II/408 Jemnice - Dobrá Voda
Číslo projektu:	M00278
Vedoucí partner:	Kraj Vysočina
Adresa:	Žižkova 57, 587 33 Jihlava, tel.: 564 602 192
Kontaktní osoba:	Ing. Radek Žižka
Kontakt (tel./e-mail):	zizka.r@kr-vysocina.cz
Typ zprávy:	Závěrečná zpráva
Monitorovací období (č./od do):	č. 2 od 01/07/2014 - 31/12/2014

### 1. Übersicht der bisher vorgelegten Gesamtprojektberichte/Přehled doposud předložených Zpráv o realizaci projektu

Nummer der Berichtsperiode/Číslo monitorovacího období	Berichtsperiode/Monitorovací období	
	Anfang/Počátek	Ende/Konec
1	3.10.2013	30.6.2014

### 2. Shrnutí aktivit, které byly provedeny v projektu během období realizace celého projektu: Český

#### LP

- zajištění výběrového řízení na dodavatele stavby, předání staveniště zhotoviteli, zahájení a dokončení stavebních prací na rekonstrukci silnice;
- zajištění dočasné i trvalé publicity projektu (billboardy, stálé vysvětlující tabulky), informace na webových stránkách kraje;

#### PP01

- kontrola harmonogramu projektu, kontrola na místě realizace projektu, společná příprava grafického návrhu publicity na místě realizace projektu;

### 2. Shrnutí aktivit, které byly provedeny v projektu během období realizace celého projektu: Německy

#### LP

- Sicherstellung der Ausschreibungsverfahren für den Baulieferant, die Bauortsübergabe, der Beginn und die Beendigung der Bauarbeiten an den Rekonstruktion der Straße;
- Sicherstellung der einstweiligen und dauerhaften Publizität des Projektes (Billboards, dauerhafte erklärende Tafeln), Informationen auf den Kreis Vysočina Webseiten;

#### PP01

- die Harmonogrammkontrolle der Projektdurchführung, die Kontrolle auf der Baustelle, die gemeinsame Ausarbeitung des grafischen Publizitätsentwurfes auf der Baustelle;

### 3. Popis informačních a propagačních aktivit projektu během období realizace celého projektu: Český

- LP zajistil dodání velkoplošných billboardů a stálých vysvětlujících tabulek pro označení staveniště dle pravidel publicity, tisková zpráva
- PP01 zajistil tiskovou zprávu na vlastních webových stránkách

### 3. Popis informačních a propagačních aktivit projektu během období realizace celého projektu: Německy

- Lead Partner hat die Projektpublizität (die großflächige Billboards für die Bauortsbezeichnung und die dauerhafte erklärende Tafeln nach der Publizitätsregeln) sichergestellt, die Pressenachricht
- PP01 hat die Pressenachricht auf den eigenen Webseiten sichergestellt.

**ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA O REALIZACI PROJEKTU 3.**

ETC AUSTRIA - CZECH REPUBLIC 2007-2013

Vedoucí partner vyplní tento dokument česky i německy.

Zkratka projektu: II/408 Jemnice - Dobrá Voda

Číslo projektu: M00278

4. Plnění časového plánu: Česky		
4.1 Milníky dosažené v průběhu dosavadní realizace projektu:		
Milník	Plánované datum splnění	Skutečné datum splnění
provedení výběrových řízení (M1)	30.4.2014	17.3.2014
realizace stavebních prací, závěrečné vyúčtování (M2)	31.12.2014	12.12.2014
4.2 Komentář k plnění časového plánu (odchyly, zpoždění, problémy):		
- časový plán je v souladu s harmonogramem projektu		
- M2: datum proplacení závěrečné faktury (3.2.2-5 v soupisce výdajů)		

4. Plnění časového plánu: Německy		
4.1 Milníky dosažené v průběhu dosavadní realizace projektu:		
Milník	Plánované datum splnění	Skutečné datum splnění
Durchführung der Ausschreibungsverfahren (M1)	30.4.2014	17.3.2014
Realisierung der Bauarbeiten, Abschlussabrechnung (M2)	31.12.2014	12.12.2014
4.2 Komentář k plnění časového plánu (odchyly, zpoždění, problémy):		
- der Zeitplan ist in Einklang mit dem Projektharmonogramm		
- M2: Datum für Einlösung der Abschlussrechnung (3.2.2-5 in der Rechnungsaufstellung)		

5. Popis dosažených výstupů/indikátorů v realizovaných činnostech: Česky		
5.1 Druh výstupu:		
Výstup/indikátor	Plán	Skutečnost
počet metrů silnic	4438	4438
5.2 Komentář k výstupům/indikátorům realizovaných aktivit:		
- výstupy projektu jsou v souladu s harmonogramem projektu		

5. Popis dosažených výstupů/indikátorů v realizovaných činnostech: Německy		
5.1 Druh výstupu:		
Výstup/indikátor	Plán	Skutečnost
Zahl der Meter Straßen	4438	4438
5.2 Komentář k výstupům/indikátorům realizovaných aktivit:		
- die Projektergebnisse sind in Einklang mit dem Projektharmonogramm		

6. Odchyly od původně plánovaných aktivit: Česky		
Bez odchylek.		

6. Odchyly od původně plánovaných aktivit: Německy		
Ohne Abweichungen.		

**ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA O REALIZACI PROJEKTU 3.****ETC AUSTRIA - CZECH REPUBLIC 2007-2013**

Vedoucí partner vyplní tento dokument česky i německy.

<b>Zkratka projektu:</b>	II/408 Jemnice - Dobrá Voda
<b>Číslo projektu:</b>	M00278

<b>7. Popis spolupráce mezi partnery během realizace projektu: Česky</b>
7.1 Společná příprava: spolupráce na přípravě projektové žádosti
7.2 Společná realizace: LP s PP01 společně průběžně kontrolovali harmonogram realizace projektu; společná realizace publicity na obou stranách hranice
7.3 Společný personál: Projektoví manažeři: R.Handa, R.Žižka (LP), W.Pracherstorfer (PP01) - společná příprava projektové žádosti, publicita projektu - odpovědnost za publicitu projektu na obou stranách hranice, kontrola harmonogramu realizace projektu
7.4 Společné financování:

<b>7. Popis spolupráce mezi partnery během realizace projektu: Německy</b>
7.1 Společná příprava: Zusammenarbeit an der Vorbereitung des Projektantrages
7.2 Společná realizace: LP zusammen mit dem PP01 haben laufend das Harmonogramm der Projektrealisierung kontrolliert; gemeinsame Realisierung der Projektpublizität auf beiden Seiten der Grenze
7.3 Společný personál: Projektmanager: R.Handa, R.Žižka (LP), W.Pracherstorfer (PP01) - gemeinsame Projektantragsvorbereitung, Projektpublizität - Verantwortlichkeit für Publizität auf beiden Seiten der Grenze, Harmonogrammkontrolle der Projektdurchführung
7.4 Společné financování:

<b>8. Přeshraniční dopad (Popis pozitivních účinků realizace projektu): Česky</b>
Modernizace úseků komunikace II/408 přispěla ke zkvalitnění dopravní infrastruktury v příhraničním území a zlepšení přeshraniční dopravní dostupnosti mezi Krajem Vysočina a Dolním Rakouskem. Realizací projektu M00278 se také prohloubila úspěšná spolupráce Kraje Vysočina a Spolkové země Dolní Rakousko, která byla využita i při realizaci dalších společných projektů (M00048, M00191, M00192, M00193, M00207, M00218, M00254) podpořených z operačního programu Cíl 3 Evropská územní spolupráce Rakousko - Česká republika 2007 - 2013.

<b>8. Přeshraniční dopad (Popis pozitivních účinků realizace projektu): Německy</b>
Modernisierung der Strassenabschnitte II/408 hat zur Verbesserung der Verkehrsinfrastruktur im grenznahen Gebiet und zur Verbesserung der grenzüberschreitenden Verkehrserreichbarkeit zwischen der Region Vysočina und Niederösterreich beiträgt. Durch die Realisierung des Projektes M00278 hat sich auch eine erfolgreiche Zusammenarbeit der Region Vysočina und dem Bundesland Niederösterreich vertieft, die auch vorbei der Realisierung weiterer gemeinsamer Projekte (M00048, M00191, M00192, M00193, M00207, M00218, M00254) ausgenutzt wurde, die durch das Operationsprogramm Ziel 3 Europäische territoriale Zusammenarbeit Österreich – Tschechische Republik 2007 – 2013 unterstützt wurden.

<b>9. Opatření zajišťující udržitelnost projektu a jeho výstupů: Česky</b>
9.1 Věcné zabezpečení stálosti výstupů po ukončení podpory: V době udržitelnosti projektu budou dotčené úseky komunikace II/408 provozovány prostřednictvím Krajské správy a údržby silnic Vysočiny, příspěvkové organizace, podle standardů pro tento typ komunikace.
9.2 Finanční zabezpečení stálosti výstupů po ukončení podpory: Dané úseky komunikace II/408 bude i nadále zajišťovat Kraj Vysočina prostřednictvím Krajské správy a údržby silnic Vysočiny, příspěvkové organizace, s finančním krytím nákladů na provoz ze svého rozpočtu.

**ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA O REALIZACI PROJEKTU 3.**

ETC AUSTRIA - CZECH REPUBLIC 2007-2013

Vedoucí partner vyplní tento dokument česky i německy.

Zkratka projektu: II/408 Jemnice - Dobrá Voda

Číslo projektu: M00278

**9. Opatření zajišťující udržitelnost projektu a jeho výstupů: Německy**

9.1 Věcné zabezpečení stálosti výstupů po ukončení podpory:

In der Nachhaltigkeitszeit des Projektes werden die betreffende Straßenabschnitte II/408 mittels der Straßenverwaltung und Wartung der Region Vysočina, Beitragsorganisation, gemäß den Standards für diesen Straßentyp betrieben.

9.2 Finanční zabezpečení stálosti výstupů po ukončení podpory:

Die betreffende Straßenabschnitte II/408 werden weiter mittels der Straßenverwaltung und Wartung der Region Vysočina, Beitragsorganisation, mit der Finanzdeckung der Kosten aus ihrem Haushalt sicherstellen.

**10. Aktualizace indikátorů při ukončení realizace projektu: Česky**

počet metrů silnic: 4438

**10. Aktualizace indikátorů při ukončení realizace projektu: Německy**

Zahl der Meter Straßen: 4438

**11. Přílohy: Česky**

Číslo přílohy	Označení přílohy
1	Zpráva o pokroku č. 2A VP
2	Zpráva o pokroku č. 2 VP
3	Žádost o platbu č. 2

**11. Přílohy: Německy**

Číslo přílohy	Označení přílohy
1	Partner-Projektbericht Nr. 2A LP
2	Partner-Projektbericht Nr. 2 LP
3	Anzahlungsantrag Nr. 2

**12. Je s touto zprávou předložena také Žádost o platbu? (Prosíme označit)**

ANO

**12. Je s touto zprávou předložena také Žádost o platbu? (Prosíme označit)**

JA

Zpracovatel: Ing. Radek Žižka

Podpis: .....

Pozice: projektový manažer

Statutární zástupce: MUDr. Jiří Běhounek, hejtman kraje

Podpis a razítko: .....

Datum: .....



EUROPEAN TERRITORIAL CO-OPERATION  
AUSTRIA-CZECH REPUBLIC 2007-2013  
Gemeinsam mehr erreichen. Společně dosáhneme více.



Evropská unie  
Evropský fond pro regionální rozvoj

## ŽÁDOST O PLATBU 4.

Název programu:	ETC AUSTRIA - CZECH REPUBLIC 2007-2013		
Zkratka projektu:	II/408 Jemnice - Dobrá Voda		
Číslo projektu:	M00278		
Vedoucí partner:	Kraj Vysočina		
Adresa:	Žižkova 57, 587 33 Jihlava, tel.: 564 602 192		
Kontaktní osoba:	Ing. Radek Žižka		
Kontakt (tel./e-mail):	zizka.r@kr-vysocina.cz		
Číslo Žádosti o platbu:	2	Typ zprávy:	závěrečná
Monitorovací období (č./od do), na které se Žádost o platbu vztahuje	č. 2 od 01/10/2014 - 31/12/2014		
Banka:	Sberbank CZ, a.s.	Číslo účtu:	1 200 102 487/6800
Adresa banky:	Na Pankráci 1724/129, 140 00 Praha 4	BIC/SWIFT :	VBOECZ2X
Majitel účtu:	Kraj Vysočina	Poznámka:	
IBAN bankovního účtu:	CZ36 6800 0000 0012 0010 2487		

### PROJEKTOVÝ INKASNÍ PŘÍKAZ V EURECH

Kategorie výdajů	Schválený rozpočet	Uznané výdaje z předchozích zpráv	Výdaje uznané v této zprávě	Zůstatková částka
	(a)	(b)	(c)	(a) - (b) - (c)
1. Personální výdaje	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
2. Věcné a externí výdaje	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
3. Investice	1 437 087,00 €	1 089 898,69 €	76 562,65 €	270 625,66 €
4. Odečtené příjmy*	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
<b>CELKEM</b>	<b>1 437 087,00 €</b>	<b>1 089 898,69 €</b>	<b>76 562,65 €</b>	<b>270 625,66 €</b>

\* Zde uveďte příjmy u všech projektů nad 1 mil. EUR celkových nákladů a dále příjmy u těch projektů do 1 mil. EUR celkových nákladů, které se v projektové žádosti explicitně nerozhodly uplatnit příjmy jako zdroj vlastních prostředků pro spolufinancování příjemcem.

#### v tom započteny

Výdaje v sousedících regionech (čl. 21, par. 1 Nařízení 1080/2006):	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Přípravné výdaje (max. 5%)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
vecné příspěvky (dle čl. 30 (2)c 1083/2006)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Nákup pozemků	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%

Zkratka projektu:	II/408 Jemnice - Dobrá Voda
Číslo projektu:	M00278

## Specifikace dle partnerů projektu

## Vedoucí partner

Kategorie výdajů	Schválený rozpočet	Uznané výdaje z předchozích zpráv	Výdaje uznané v této zprávě	Zůstatková částka
	(a)	(b)	(c)	(a) - (b) - (c)
1. Personální výdaje	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
2. Věcné a externí výdaje	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
3. Investice	1 437 087,00 €	1 089 898,69 €	76 562,65 €	270 625,66 €
4. Odečtené příjmy	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
<b>CELKEM</b>	<b>1 437 087,00 €</b>	<b>1 089 898,69 €</b>	<b>76 562,65 €</b>	<b>270 625,66 €</b>

## v tom započteny

Výdaje v sousedících regionech (čl. 21, par. 1 Nařízení 1080/2006):	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Přípravné výdaje (max. 5%)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Věcné příspěvky (dle čl. 56 (2)c 1083/2006)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Nákup pozemků	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%

## Projektový partner 1

Kategorie výdajů	Schválený rozpočet	Uznané výdaje z předchozích zpráv	Výdaje uznané v této zprávě	Zůstatková částka
	(a)	(b)	(c)	(a) - (b) - (c)
1. Personální výdaje	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
2. Věcné a externí výdaje	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
3. Investice	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
4. Odečtené příjmy	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
<b>CELKEM</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>

## v tom započteny

Výdaje v sousedících regionech (čl. 21, par. 1 Nařízení 1080/2006):	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Přípravné výdaje (max. 5%)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Věcné příspěvky (dle čl. 56 (2)c 1083/2006)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Nákup pozemků	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%

Zkratka projektu:	II/408 Jemnice - Dobrá Voda
Číslo projektu:	M00278

## Projektový partner 2

Kategorie výdajů	Schválený rozpočet	Uznané výdaje z předchozích zpráv	Výdaje uznané v této zprávě	Zůstatková částka
	(a)	(b)	(c)	(a) - (b) - (c)
1. Personální výdaje				0,00 €
2. Věcné a externí výdaje				0,00 €
3. Investice				0,00 €
4. Odečtené příjmy				0,00 €
<b>CELKEM</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>

## v tom započteny

Výdaje v sousedících regionech (čl. 21, par. 1 Nařízení 1080/2006):				0,00 €
v % schváleného rozpočtu	#####	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!
Přípravné výdaje (max. 5%)				0,00 €
v % schváleného rozpočtu	#####	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!
Věcné příspěvky (dle čl. 56 (2)c 1083/2006)				0,00 €
v % schváleného rozpočtu	#####	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!
Nákup pozemků				0,00 €
v % schváleného rozpočtu	#####	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!

## Inkasní příkaz za období, za které je zpráva podávána: ERDF

Schválený rozpočet ERDF	Předchozí platby	Platba požadovaná v této zprávě	% celkového příspěvku vzhledem ke schválenému rozpočtu	Zůstatková částka ERDF
1 221 523,00 €	926 413,00 €	65 078,00 €	81,17%	230 032,00 €

## PŘÍJMY JAKO SOUČÁST FINANCOVÁNÍ\*\*

Rozpočtované příjmy	Příjmy uvedené v předchozích zprávách	Příjmy účtované v této zprávě	% příjmů vzhledem k celkovým rozpočtovaným příjmům	Zůstatková částka příjmů
0 €	0 €	0 €	0%	0,00 €

\*\*Tento odstavec vyplňte pouze v případě, pokud uplatňujete příjmy jako zdroj vlastních prostředků pro spolufinancování příjemcem. To platí pouze pro projekty do 1 mil. EUR celkových nákladů a tato skutečnost musí být explicitně uvedena při podávání žádosti prostřednictvím podepsaného prohlášení a detailní kalkulace.

**Zkratka projektu:** II/408 Jemnice - Dobrá Voda

**Číslo projektu:** M00278

**Zástupce Vedoucího partnera prohlašuje, že všechny údaje v Žádosti o platbu jsou správné a úplné.**

Jako Vedoucí partner prohlašuji:


- 1) Veškeré výdaje zahrnuté do této žádosti jsou v souladu se Smlouvou o poskytnutí prostředků ERDF a byly zkontrolovány příslušnými kontrolory.
- 2) Na základě předložené zprávy schválené kontrolorem bude bezprostředně po obdržení dotace z ERDF její příslušná část převedena každému z výše uvedených projektových partnerů.
- 3) Veškeré skutečnosti uvedené v Žádosti o platbu jsou pravdivé a jsou v souladu s národními a evropskými právními předpisy.

**Zpracovatel:** Ing. Mirka Kremláčková

**Podpis:** .....

**Pozice:** finanční manažerka

**Statutární zástupce:** MUDr. Jiří Běhounek, hejtmán kraje

**Podpis a razítko:** 

**Datum:** .....